

## 2009 操作卷参考答案

### 一. 根据合同审证, 指出不符之处并提出修改意见 (共 36 分)

(备注: 如果写成“XX 行错, 应该改为 XXXXX”, 也给全分)

1. 31C: 开证日期比合同规定晚了半个月; (2 分)
2. 31D: 有效期规定为“090202”与合同规定不符; (1 分) 应改为“090215”; (1 分)
3. 31D: 到期地点“SPAIN”与合同规定不符; (1 分) 应改为“CHINA”; (1 分)
4. 59: 受益人名称与合同规定不符; (1 分) 应改为“SHANDONG YIHAI IMPORT AND EXPORT CO., LTD”; (1 分)
5. 32B: 货币名称与合同规定不符; (1 分) 应改为“USD”; (1 分)
6. 42C: 汇票付款期限与合同规定不符; (1 分) 应改为“AT SIGHT”; (1 分)
7. 42A: 汇票付款人为开证申请人不妥; (1 分) 应改为“BANCO SANTANDER, S. A”; (1 分)
8. 43P: 不允许分批与合同规定不符; (1 分) 应改为“ALLOWED”; (1 分)
9. 43T: 不允许转运与合同规定不符; (1 分) 应改为“ALLOWED”; (1 分)
10. 44F: 目的港与合同规定不符; (1 分) 应改为“BARCELONA”; (1 分)
11. 44C: 最迟装运期与合同规定不符; (1 分) 应改为“090131”; (1 分)
12. 45A: 合同号与合同规定不符; (1 分) 应为“YH08039”; (1 分)
13. 45A: 数量与合同规定不符; (1 分) 应分别改为“BLACK COLOUR/5000PCS”和“BROWN COLOUR/8000PCS”; (1 分)
14. 45A: 每箱的件数不符; (1 分) 应为“500PCS/CTN”; (1 分)
15. 46A: 海运提单的运费项目不符; (1 分) 应为“Freight Collect”; (1 分)
16. 46A: 要求提供保险单与 FOB 术语不符; (1 分) 应要求取消; (1 分)
17. 71B: 所有的费用由受益人负担不妥; (1 分) 应改为“ALL CHARGES OUTSIDE SPAIN ARE TO BE BORN BY BENEFICIARY”; (1 分)
18. 48: 交单期规定不合适; (1 分) 应改为“WITHIN 15 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT”; (1 分)

### 二. 根据已知资料指出下列单据中错误的地方: (共 24 分)

(如果学生只是指出错误不改正, 不给分, 必须修改)

1. 一般原产地证 (12 分)
  - (1). Exporter 栏应填写“NANJING JINLING TEXTILE CO., LTD.  
UNIT A 18/F, JINLING TOWER,  
NO. 118 JINLING ROAD, NANJING, CHINA” (1 分)
  - (2). Consignee 栏应填写“DEXICA SUPERMART S. A.  
BOULEVARD PACHECO 44 B-1000  
BRUSSELS, BELGIUM” (1 分)
  - (3). Means of transport and route 栏应填写“FROM NINGBO PORT, CHINA TO  
BRUSSELS, BELGIUM (1 分) BY SEA” (1 分)

- (4). Country/region of destination 栏应填写 “BELGIUM” (1分)
- (5). Marks and Numbers 栏应填写 “N/M” (1分)
- (6). Number and kind of packages 应填写 “PACKED IN(108) ONE HUNDRED AND EIGHT CARTONS ONLY.” ; (1分)  
description of goods 应填写 “GIRLS GARMENTS” (1分)
- (7). Quantity 栏应填写 “10800(1分) PCS” (1分)
- (8). Number and date of invoices 栏应填写 “NJT090218-09(1分) APR. 10, 2009” (1分)

## 2. 保险单 (12分)

- (1) 信用证号(L/C NO.) 栏应填写 “CMKK9180205” (1分)
- (2) 标记 MARKS&NOS 栏应填写 “N/M” (1分)
- (3) 包装及数量 QUANTITY 栏应填写 “10800PCS” (1分)
- (4) 保险货物项目 DESCRIPTION OF GOODS 栏应填写 “GIRLS GARMENTS” (1分)
- (5) 保险金额 AMOUNT INSURED 栏应填写 “USD59400.00” (1分)
- (6) 总保险金额 TOTAL AMOUNT INSURED 栏应填写: “US DOLLARS FIFTY NINE THOUSANDS FOUR HUNDRED ONLY” (1分)
- (7) 启运日期 DATE OF COMMENCEMENT 栏应填写: “APR. 19, 2009” (1分)
- (8) 自 From 栏应填写: “NINGBO PORT CHINA” (1分)
- (9) 承保险别 CONDITIONS 栏应填写: “All Risks and War Risks” (1分)
- (10) 赔款偿付地点 CLAIM PAYABLE AT 栏应填写: “BRUSSELS IN USD” (1分)
- (11) 出单日期 ISSUING DATE 应早于装期 2009. 04. 19(1分)
- (12) 应由中国人民保险公司江苏省分公司签发保险单(1分)

## 三. 缮制出口单据 (每单 8 分, 共 40 分)

### 1. 质量证明

DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD.

66 ZHONGSHAN ROAD DALIAN 116001, CHINA

TEL:0086-0411-84524789

QUALITY CERTIFICATE (1分)

AUG. 23, 2008 之前的一个日期都可以(1分)

INVOICE NO. TSI0801005(1分) 或者: L/C:N5632405TH11808

DATE: AUG. 5, 2008(1分) DATE: JUL. 15, 2008

TO WHOM IT MAY CONCERN: (1分)

WE HEREBY CERTIFY THAT THE COMMODITY IS IN GOOD ORDER. (1分)

DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD. (1分)

张平(1分)

(备注: 如果将张平写成英文或者“XXX”也给全分)

(2) 商业发票

<b>Issuer</b> DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD. 66 ZHONGSHAN ROAD DALIAN 116001, CHINA (0.5分)		商业发票 COMMERCIAL INVOICE		
<b>TO</b> ORTAI CO., LTD. 30 EAST 40 <sup>TH</sup> STREET, NEW YORK, NY 10016 (0.5分)		<b>Invoice No.</b> TSI0801005 (0.5分)	<b>Date</b> AUG. 5, 2008 (0.5分)	
<b>Transport Details</b> FROM DALIAN CHINA TO NEW YORK U.S.A (0.5分) BY SEA (0.5分)		<b>S/C NO.</b> TSSC0801005 (0.5分)	<b>L/C NO.</b> N5632405TH11808 (0.5分)	
<b>Marks and Numbers</b>	<b>Description of Goods</b>	<b>Quantity</b>	<b>Unit Price</b>	<b>Amount</b>
ORTAI TSI0601005 NEW YORK C/NO. 1-1231  (0.5分)	Trolley Cases TS503214 TS503215 TS503216  (0.5分)	1104PCS 1149PCS 1440PCS ----- 3693PCS (备注: 如果不写 3693PCS 也给全 分) (0.5分)	CIF NEWYORK USD6.50/PC USD6.00/PC USD5.80/PC  (0.5分)	USD7176.00 USD6894.00 USD8352.00 ----- USD22422.00 (0.5分)

**TOTAL VALUE IN WORDS:** SAY U.S.DOLLARS TWENTY TWO THOUSAND FOUR HUNDRED AND TWENTY TWO ONLY (0.5分)

WE HEREBY CERTIFY THAT THE CONTENTS IN THIS INVOICE ARE TRUE AND CORRECT. (0.5分)

DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD.

张平 (0.5分)

(备注: 如果将张平写成英文或者“XXX”也给全分)

## (3) 装箱单

<b>Issuer</b> DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD. 66 ZHONGSHAN ROAD DALIAN 116001, CHINA (0.5分)				<b>装箱单</b> PACKING LIST			
<b>TO</b> ORTAI CO., LTD. 30 EAST 40 <sup>TH</sup> STREET, NEW YORK, NY 10016 (0.5分)				<b>Invoice No.</b> TSI0801005 (0.5分)		<b>Date</b> AUG. 5, 2008 (0.5分)	
				<b>S/C NO.</b> TSSC0801005 (0.5分)		<b>L/C NO.</b> N5632405TH11808 (0.5分)	
<b>Marks and Numbers</b>	<b>C/NOS.</b>	<b>Number and Kind of Packages; Description of Goods</b>	<b>Quantity</b>	<b>G.W. (KGS)</b>	<b>N.W. (KGS)</b>	<b>MEAS. (CBM)</b>	
ORTAI TSI0601005 NEW YORK C/NO. 1-1231 (0.5分)	1-368 369-751 752-1231 (0.5分)	Trolley Cases TS503214 — 368CTNS TS503215 — 383 CTNS TS503216 — 480 CTNS (0.5分)	1104PCS 1149PCS 1440PCS	5078.4 4596 5040 或者写: 13.8/CTN 12/CTN 10.5/CTN 或者总毛重和单箱毛重都写也可以	4416 4021.5 4320 或者写: 12/CTN 10.5/CTN 9/CTN 或者总净重和单箱净重都写也可以	57.8864 57.833 58.8 或者写: 0.1573/CTN 0.151/CTN 0.1225/CTN 或者总体积和单箱体积都写也可以	
<b>Total</b>			3693PCS (0.5分)	14714.4 (0.5分)	12757.5 (0.5分)	174.519 (0.5分)	

**TOTAL PACKAGES IN WORDS: SAY ONE THOUSAND TWO HUNDRED AND THIRTY ONE CARTONS ONLY. (0.5分)**

DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD. (0.5分)

张平 (0.5分)

(备注: 如果将张平写成英文或者“XXX”也给全分)

(4) 普惠制产地证

<b>1.Goods consigned from (Exporter's full name and address, country)</b> DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD. 66 ZHONGSHAN ROAD DALIAN 116001, CHINA (0.5分)		Reference No.T200510819 GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined declaration and certificate) <b>FORM A</b> Issued in THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (0.5分) (Country) See Notes. Overleaf			
<b>2.Goods consigned to (Consignee's Full name, address, country)</b> ORTAI CO., LTD. 30 EAST 40 <sup>TH</sup> STREET, NEW YORK, NY 10016 (0.5分)		4. For certifying authority use only			
<b>3.Means of transport and route (as for as known)</b> FROM DALIAN CHINA TO NEW YORK U.S.A BY SEA (0.5分)					
<b>5.Item number</b>  1 (0.5分) (备注: 不填也给全分)	<b>6.Marls and Numbers of Packages</b> ORTAI TSI0601005 NEW YORK C/NO. 1-1231 (0.5分)	<b>7.Number and kind of packages; Description of goods</b> ONE THOUSAND TWO HUNDRED AND THIRTY ONE (1231) CARTONS OF TROLLEY Cases ..... (备注: 如果不 1231 也给全分) (0.5分)	<b>8.Origin Criterion (see Notes Overleaf)</b>  "P" (0.5分)	<b>9.Gross Weight Or other Quantity</b>  G.W. 14714.4KGS (0.5分)	<b>10.Number And date of invoices</b>  TSI0801005 AUG. 5, 2008 (0.5分)
<b>11.Certification</b> It is hereby certified that the declaration by the exporter is correct.  <div style="text-align: center;"><b>CIQ</b></div> DALIAN, AUG. 6, 2008 到 AUG. 22, 2008 之间的某一天都可以 (0.5分) ----- Place and date, signature and stamp of Certifying authority		<b>12.Declaration by the exporter</b> The undersigned hereby declares that the above Details and statements are correct, that all the Goods were produced in CHINA (0.5分) and that they Comply with the origin requirements specified for those goods in the Generalized System of preferences for goods exported to U.S.A (0.5分) (importing country) DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD. (0.5分) DALIAN, AUG. 6, 2008 到 AUG. 19, 2008 之间的某一天都可以 (0.5分) 张平 (0.5分) ----- Place and date, Signature and stamp of Authorized signatory			

(5) 受益人证明

**DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD.**

66 ZHONGSHAN ROAD DALIAN 116001, CHINA

TEL:0086-0411-84524789

**BENEFICIARY' S CERTIFICATE (1分)**

AUG. 24, 2008 到 AUG. 28, 2008 之间的某一天都可以(1分)

INVOICE NO. TSI0801005(1分) 或者: L/C:N5632405TH11808

DATE: AUG. 5, 2008(1分) DATE: JUL. 15, 2008

TO WHOM IT MAY CONCERN: (1分)

WE HEHEBY CERTIFY THAT ONE SET OF COPIES OF SHIPPING DOCUMENTS HAS BEEN SENT TO APPLICANT WHTHIN 5 DAYS AFTER SHIPMENT. (1分)

DALIAN TAISHAN SUITCASE & BAG CO., LTD. (1分)

张 平(1分)

(备注: 如果将张平写成英文或者“XXX”也给全分)